

II

(Information)

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES
AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Authorisation for State aid pursuant to Articles 107 and 108 of the TFEU**Cases where the Commission raises no objections**

(Text with EEA relevance, except for products falling under Annex I to the Treaty)

(2011/C 215/06)

Date of adoption of the decision	15.6.2011	
Reference number of State Aid	SA.31144 (N 274a/10)	
Member State	Germany	
Region	Bayern	Mixed
Title (and/or name of the beneficiary)	Disaster Aid Scheme „Bayerischer Härtefonds Finanzhilfen (Beneficiaries in agriculture and forestry)“	
Legal basis	Artikel 23 und 44 der Bayerischen Haushaltsordnung; Artikel 6 und 7 des Gesetzes über die Übernahme von Staatsbürgschaften und Garantien des Freistaates Bayern (BÜG); Bekanntmachung des Staatsministeriums der Finanzen „Härtefonds für Notstände durch Elementarereignisse“ mit „Richtlinien für die Übernahme von Staatsbürgschaften bei Notständen durch Elementarereignisse“	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Natural disasters or exceptional occurrences	
Form of aid	Direct grant, Guarantee, Interest subsidy	
Budget	Overall budget: EUR 9 million Annual budget: EUR 1,50 million	
Intensity	100 %	
Duration (period)	Until 10.5.2017	
Economic sectors	Agriculture, forestry and fishing	
Name and address of the granting authority	Kreisverwaltungsbehörden, jeweiliges Landratsamt bzw. jeweilige kreisfreie Stadt, in deren Zuständigkeitsbereich die Naturkatastrophe stattgefunden hat	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_en.htm

Date of adoption of the decision	17.6.2011	
Reference number of State Aid	SA.32872 (11/N)	
Member State	Finland	
Region	—	
Title (and/or name of the beneficiary)	Tuki vuosien 2010–2013 epäsuotuisista sääoloista aiheutuneiden menetysten korvaamiseksi viljelijöille	
Legal basis	Laki satovahinkojen korvaamisesta, 1214/2000, sellaisena kuin se on muutettuna laeilla 434/2007, 1495/2007, 1487/2009 ja 1055/2010; valtioneuvoston asetus satovahinkojen korvaamisesta 297/2008, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksilla 950/2009 ja 271/2010; valtioneuvoston asetus vuoden 2010 satovahinkojen viljelmäkohtaisista korvausosuuksista XX/2011, annetaan sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt tämän ilmoituksen sekä maa- ja metsätalousministeriön asetus satovahinkojen korvaamisesta 213/2011.	
Type of measure	Scheme	—
Objective	Adverse weather conditions	
Form of aid	Direct grant	
Budget	Overall budget: EUR 24 million	
Intensity	70 %	
Duration (period)	Until 31.12.2013	
Economic sectors	Crop and animal production, hunting and related service activities	
Name and address of the granting authority	Ministry of Agriculture and Forestry and Finnish Agency for Rural Affairs Ministry of Agriculture and Forestry PO Box 30 FI-00023 Government SUOMI/FINLAND http://www.mmm.fi Body responsible for implementing the aid: Finnish Agency for Rural Affairs PO Box 405 FI-60101 Seinäjoki SUOMI/FINLAND http://www.mavi.fi	
Other information	—	

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_en.htm